

kultura >14 MAIDER IANTZI
JAIO ZENeko 75. URTEMUGAN,
GABRIEL ARESTI POETA GOGOAN

teknologia >26 IRATXE ESNAOLA
EUSKAL HERRIKO BIGARREN
BARCAMP-A BIDARTEN IZANGO DA



GAUR8

e.lkarrizketa >21 KOLDO ZUAZO

«EUSKALKIEN ETORKIZUNA EUSKARAREN
ETORKIZUNAREKIN OSO LOTUTA DAGO»

GARA

2008ko urria 11
LARUNBATA

1,60 euro
www.gara.net

X. urtea | 3519. zenbakia

UPN se desmarca del PP y le reta a romper el pacto

Las tesis de Miguel Sanz vencieron por mayoría aplastante en el Consejo Político de UPN, donde cosecharon 163 votos a favor y sólo 5 en contra. Esto supone que UPN se desmarcará del PP por primera vez en 17 años y no apoyará su moción contra los presupuestos del Gobierno del PSOE.

Aunque el acuerdo adoptado anoche ratifica la validez del pacto entre ambas formaciones, Miguel Sanz retó claramente al PP al llevar hasta el final su

amenaza: «Si la ruptura se produce, vendrá de la otra parte», dijo tras la reunión del Consejo Político. El texto aprobado de forma abrumadora, en una se-

EDITORIALA >10

Nafarroa Razón
de Estado

sión con menos tensión de la esperada, afirma que «UPN no es sucursal de ningún partido estatal ni está supeditado a intereses ajenos». >2-3



Miguel Sanz, entre Yolanda Barcina y Alberto Catalán, poco después de iniciarse la reunión del Consejo Político de UPN.

Itigo URIZ | ARGAZKI PRESS

«Paracaídas dorados» en medio del pánico en los mercados

Las bolsas europeas vivieron ayer otra jornada de pánico, ajenas a todas las medidas de socorro, y el Ibex llegó a registrar la mayor bajada de su historia. El sistema financiero se tambalea, pero no evita que los responsables del origen de la crisis mantengan «paracaídas dorados» con indemnizaciones millonarias. >4-5

Tres muertos y cuatro heridos en un grave accidente en Ziburu

La colisión entre un camión y dos furgonetas, ocurrido a primera hora de la mañana en la autopista A-63 a la altura de Ziburu, dejó un balance de tres personas fallecidas, todas empleadas de la empresa Etchart de Iri-sarri, y cuatro heridas. El camión, que transportaba troncos, volcó y colisionó contra las dos furgonetas, provocando colapsos durante horas. >19

Guardia zibilak bi gazte atxilotu ditu Auzitegi Nazionalaren atarian, beren kabuz epailearen aurrera zihoazenean

Aritz Azkona eta Mikel Jimenez gazte nafarrak Guardia Zibilak Auzitegi Nazionalan bertan atxilotu zituen. Abuztuan, Nafarroan abiatutako sarekadaren baitan ahalegindu zen Polizia bi gazteak atxilotzen, baina ez

zuen lortu. Eta geroztik, bi gazteek behin baino gehiagotan erakutsi diote Fernando Grande Marlaska epaileari bere aurrean agertzeko asmoa. Honek ordean, ez zien hitzordurik eman eta ez zuen gazteen kontrako bilatze

eta atxilotze agindua kendu. Atzo, bi gazteak auzitegira epailearen aurrera zihoazenean atxilotu zituzten. Komunikatuak daude eta datorren astelehenean dira epailearen aurretik igarotzekoak. >6-7

Premian a Ahtisaari con el Nobel de la Paz por su larga trayectoria

El ex presidente finlandés Martti Ahtisaari logró tras muchos años de espera el Premio Nobel de la Paz, «un reconocimiento a todo lo que he hecho a lo largo de mi vida». Han sido más de tres

décadas como mediador en conflictos, el último el de Kosovo. Eso es, precisamente, lo que no le perdona Rusia que puso el grito en el cielo por su elección. Serbia, mientras, optó por el silencio. >8-9